



يعمل معظم الأشخاص المشاركين في الضمان الاجتماعي لدى أصحاب عمل آخرين. ويقوم أصحاب العمل هؤلاء بخصم ضريبة الضمان الاجتماعي من رواتب موظفيهم، وحساب مساهماتهم، ثم إرسال قيمة الضريبة إلى خدمة الإيرادات الداخلية (Internal Revenue Service, IRS) وإبلاغ الضمان الاجتماعي بقيمة الأجر. ولكن أصحاب المهن الحرة يتعين عليهم الإبلاغ عن إيراداتهم ودفع ضرائبهم مباشرة إلى IRS.

يعتبر الشخص من أصحاب الأعمال الحرة إذا قام بتشغيل تجارة أو شركة أو مهنة معينة، سواء بمفرده أو بالشاركة مع آخرين. ويقوم الشخص بإبلاغ الضمان الاجتماعي بإيراداته عند حساب بيان ضريبة الدخل الفدرالية الخاصة به. فإذا وصلت إيراداته إلى ٤٠٠ دولار أو أكثر في السنة، يتعين عليه الإبلاغ عن إيراداته باستخدام الجدول Schedule SE إضافة إلى إستثمارات الضريبة الأخرى التي يتعين عليه الإبلاغ عنها.

احتساب نقاط العمل

لا بد أن تكون قد ظللت في العمل، ودفعت ضريبة الضمان الاجتماعي، لفترة معينة من الزمن حتى يمكنك الحصول على إعانة ضمان اجتماعي. طول الفترة الزمنية التي يجب أن تقضيها في العمل يتوقف على تاريخ ميلادك، ولكنه لا يتعين على أي أحد أن يعمل أكثر من عشر سنوات (٤٠ نقطة).

وفي عام ٢٠١٢، إذا وصل صافي إيراداتك إلى ٤,٥٢٠ دولار أو أكثر، سوف تحصل على الحد الأقصى السنوي، وهو أربع نقاط - نقطة واحدة عن كل ١,١٣٠ دولار من الإيرادات خلال السنة. وإذا انخفض صافي إيراداتك عن ٤,٥٢٠ دولار، يمكنك أيضاً الحصول على نقاط، وذلك باستخدام الطريقة الاختيارية الوارد تفصيلها في مرحلة لاحقة من نشرة الحقائق هذه.

تستخدم جميع إيراداتك التي يغطيها الضمان الاجتماعي في حساب إعانة الضمان الاجتماعي الخاصة بك. ولذلك، فإنه من المهم أن تبلغ عن إيراداتك حتى الحد الأقصى، وفقاً لما ينص عليه القانون.

حساب صافي إيراداتك

صافي الإيرادات بالنسبة للضمان الاجتماعي هو عبارة عن إجمالي إيراداتك من التجارة أو الأعمال التي تزاولها، يُطرح منه الخصومات والاستقطاعات المسموح بها.

- بعض مصادر الدخل لا يتم حسابها في تقدير ضريبة الضمان الاجتماعي ويجب ألا تشملها عملية حساب صافي الإيرادات:
- أرباح حصنك في الأسهم، والفوائد على السندات، ما لم تتلقاها كتاجر أسهم وأوراق مالية؛
- الفوائد على القروض، ما لم يكن نشاط شركتك هو إقراض الأموال؛
- إيجارات ممتلكاتك، ما لم تكن تاجر عقارات أو تقوم بشكل منتظم بتوفير خدمات مخصصة في معظمها لراحة شاغل العقار؛ أو
- إيرادات تتلقاها من شراكة محدودة.

دفع ضريبة الضمان الاجتماعي وضريبة الرعاية الطبية Medicare

يبلغ معدل ضريبة الضمان الاجتماعي عن عام ٢٠١٢ نسبة ١٣,٣ بالمائة بالنسبة لدخل المهن الحرة الذي يصل إلى ١١٠,١٠٠ دولار. فإذا تجاوز دخلك ١١٠,١٠٠ دولار، تستمر في دفع الجزء الخاص بالرعاية الصحية Medicare فقط من ضريبة الضمان الاجتماعي، وقيمه ٢,٩ بالمائة، على بقية إيراداتك.

ويمكنك تخفيض الضرائب المستحقة عليك عن طريق نوعين من الخصم على ضريبة الدخل.

أولاً، يخفض صافي إيراداتك عن المهن الحرة بقيمة نصف إجمالي ضريبة الضمان الاجتماعي الخاصة بك. وهذا يشبه الطريقة التي يعامل بها الموظفون بمقتضى قانون الضرائب، لأن نصيب صاحب العمل من ضريبة الضمان الاجتماعي لا تعتبر أجوراً بالنسبة للموظف.

ثانياً، يمكنك خصم نصف قيمة ضريبة الضمان الاجتماعي على استمارة IRS Form 1040. ولكن الخصم يجب أن يؤخذ من إجمالي دخلك (غير الصافي) (في تحديد إجمالي دخلك المعدل، لأنه لا يمكن اعتباره خصماً مدرجاً، ويجب ألا يدرج بالجدول Schedule C الخاص بك).

إذا كنت ممن يتقاضون أجوراً إضافة إلى إيراداتك من المهن الحرة، يتم دفع الضرائب على الأجر أولاً. ولكن هذه القاعدة لا تعتبر مهمة إلى إذا زاد إجمالي إيراداتك على ١١٠,١٠٠ دولار. وعلى سبيل المثال، إذا كنت تتقاضى أجوراً بقيمة ٣٠,٠٠٠ دولار، ودخلاً من المهن الحرة بقيمة ٤٠,٠٠٠ دولار، وذلك عن عام ٢٠١٢، فإنك تدفع ضرائب التأمين الاجتماعي المناسبة عن إيرادات كل من الأجر والعمل التجاري معاً. إلا أنك في عام ٢٠١٢، إذا وصل أجرك إلى

الطريقة الاختيارية

إذا كان إجمالي إيراداتك الحقيقية أقل من ٤٠٠ دولار، يمكن أن تدخل إيراداتك أيضاً في حساب ضريبة الضمان الاجتماعي ٧ من خلال طريقة اختيارية للإبلاغ. ويمكنك استخدام الطريقة الاختيارية إذا كان صافي إيراداتك ٦٠٠ دولار أو أكثر أو عندما يكون ربحك أقل من ١,٦٠٠ دولار.

يمكنك استخدام الطريقة الاختيارية خمس مرات فقط في حياتك. ويجب أن يكون صافي دخلك الحقيقي دولار ٤٠٠ أو أكثر عن سنتين على الأقل من السنوات الثلاثة الأخيرة. كما يجب أن يكون صافي إيراداتك أقل من ثلثي إجمالي دخلك.

فيما يلي طريقة احتسابها:

- إذا وقع إجمالي دخلك من المهن الحرة ما بين ٦٠٠ دولار و ٢,٤٠٠ دولار، يمكنك الإبلاغ عن ثلثي الإجمالي أو عن صافي إيراداتك الفعلي؛ أو
- إذا وصل إجمالي دخلك إلى ٢,٤٠٠ دولار (أو أكثر)، وكان صافي إيراداتك الفعلي ١,٦٠٠ دولار (أو أقل)، يمكنك الإبلاغ إما عن ١,٦٠٠ دولار أو صافي إيراداتك الفعلي.
- في السنة الضريبية السارية ٢٠٠٨ وما بعدها، سيكون الحد الأقصى للمبلغ الذي يمكن الإبلاغ عنه باستخدام طريقة الإبلاغ الاختيارية معادلاً للمبلغ الذي يلزم توفره للحصول على أربعة أرصدة ائتمان من العمل في سنة معينة. فعلى سبيل المثال، في السنة الضريبية ٢٠١٢، سيكون الحد الأقصى للمبلغ الذي يمكن الإبلاغ عنه باستخدام طريقة الإبلاغ الاختيارية ٤,٥٢٠ دولار (١,٣٠٠ دولار × ٤).

ملاحظة هامة للفلاحين: إذا كنت فلاحاً، يمكنك استخدام طريقة الإبلاغ الاختيارية كل سنة. وليس من الضروري أن يكون لديك صافي إيرادات بقيمة دولار ٤٠٠ على الأقل في العام السابق. ونقترح عليك الاتصال بنا، وطلب نشرة *A Guide For Farmers, Growers And Crew Leaders* (دليل الفلاحين والمزارعين وقادة الجماعات، نشرة رقم 05-10025). هذه النشرة متوفرة باللغة الإنجليزية فقط. كما أنه يتم تغيير مبالغ الأرباح الزراعية الأخرى ومبالغ الأرباح الزراعية الصافية والأرباح غير الزراعية.

نشرة خدمة الإيرادات الداخلية (IRS) رقم ٣٣٤، *Tax Guide for Small Business* (دليل الضريبة للشركات الصغيرة) بها المزيد من المعلومات المفيدة. يمكنك أن تجدها على www.irs.gov أو بالاتصال بـ ٩٣٣٣-٤٩٣٣-٨٢٠٠-١.

كيفية الإبلاغ عن الإيرادات

يجب عليك استكمال الاستمارات الضريبية الفيدرالية التالية في موعد أقصاه ١٥ أبريل/نيسان بعد أي سنة تحقق فيها صافي إيرادات بقيمة ٤٠٠ دولار أو أكثر:

- الاستمارة Form 1040 (U.S. Individual Income Tax Return) — عائدات ضريبة الدخل الأفراد في الولايات المتحدة؛

- الجدول *Schedule C (Profit or Loss from Business)* — الربح أو الخسارة من الأعمال أو الجدول *Schedule F (Profit or Loss from Farming)* — الربح أو الخسارة من الزراعة) حسبما يقتضي الأمر؛ و
- الجدول *Schedule SE (Self-Employment Tax)* — ضريبة المهن الحرة).

يمكنك الحصول على هذه النماذج من دائرة الإيرادات الداخلية (IRS) من موقعهم الإلكتروني www.irs.gov. أرسل الإقرار الضريبي والجدول مع ضريبة العمل الحر إلى دائرة الإيرادات الداخلية (IRS).

وحتى إذا لم تكن مديناً بضريبة دخل، يجب عليك ملء الاستمارة Form 1040 والجدول Schedule SE لدفع ضريبة الضمان الاجتماعي عن المهن الحرة. وهذا يعتبر صحيحاً حتى لو كنت بالفعل ممن يحصلون على إعانة الضمان الاجتماعي.

ترتيبات الشركات العائلية

قد يدير أفراد الأسرة الواحدة عملاً معاً. على سبيل المثال، ربما يتشارك الزوجان أو يديران معاً مشروعاً مشتركاً. إذا كنتم تديرون عملاً سوياً كشركاء، فيتعين على كل منكم أن يبلغ عن حصته من أرباح العمل كإيرادات صافية في إقرارات عمل حر مستقلة (جدول SE) حتى إذا قدمتم إقراراً ضريبياً مشتركاً عن الدخل. يجب أن يقرر الشركاء مبلغ صافي الإيرادات الذي يجب على كل منهما تقديمه (٥٠٪ لكل منهما مثلاً). ويمكن أيضاً للزوج والزوجة المتشاركين مادياً في مشروع مشترك ويقدمان إقراراً مشتركاً اختياراً أن تؤخذ منهم الضرائب كمشروع تجاري مشترك مقيد بدلاً من مجرد مشاركة. ويجب على كل منهما تقديم جدول منفصل C أو C-EZ.

الاتصال بالضمان الاجتماعي

لمزيد من المعلومات وللحصول على نسخ من منشوراتنا، يُرجى زيارة موقعنا الإلكتروني www.socialsecurity.gov أو الاتصال برقمنا المجاني ١٢١٣-٧٧٢-٨٠٠-١ (وبالنسبة للصم أو من لديهم صعوبة في السمع، فيمكنهم الاتصال برقم الهاتف النصي ١-٨٠٠-٣٢٥-٠٧٧٨). إننا نتعامل مع جميع المكالمات بسرية تامة. إذا كنت تتحدث الإسبانية، فاضغط الرقم ٢. وإذا كنت تتحدث أية لغة أخرى، فاضغط الرقم ١، وانتظر على الخط واستمع إلى المطالبات الصوتية التلقائية باللغة الإنجليزية حتى يقوم أحد ممثلينا بالرد عليك. سوف يتصل الممثل بترجم فوري للمساعدة في مكالمتك. يمكننا الإجابة عن أسئلة محددة في الفترة من الساعة ٧ صباحاً إلى ٧ مساءً، من الاثنين إلى الجمعة. يمكننا تقديم المعلومات باللغة الإنجليزية من خلال خدمة الهاتف الآلي على مدار ٢٤ ساعة يومياً.

كما أننا نريد أيضاً أن نتأكد من أن الخدمة التي تحصل عليها تتميز بالدقة والاحترام. لهذا السبب يقوم ممثل ثانٍ للضمان الاجتماعي بمراقبة بعض المكالمات الهاتفية.